

Toys for Life  
Home education by Educo

**Sales office**

**Europe - Africa**

Industriepark 14  
7021 BL Zelhem  
The Netherlands  
P +31-88 2035 700  
F +31-314 791 023  
E info@heutink.com

**Sales office**

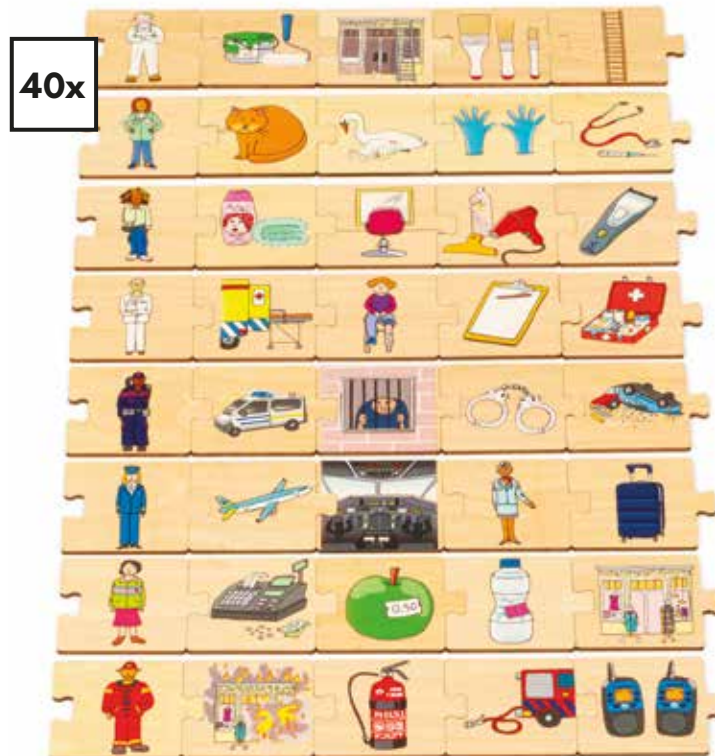
**USA**

150, South Whisman Road  
Mountain View, CA 94041-1512  
USA  
P +1-650-964-2735  
F +1-650-964-8162  
E info@heutink-usa.com

**Sales office**

**Asia - Pacific**

9-27 Nanhai Road  
315800 Ningbo-Beilun  
China  
P +86-574-8685 7556  
F +86-574-8686 9257  
E welcome@educational.com



# SORT THE PROFESSION

## I learn about professions

**EN:** Match the puzzle pieces with their corresponding occupations. Learn about occupations and practice vocabulary and fine motor skills. The puzzle pieces can be combined in any way, allowing for many different stories to be told. **NL:** Zoek de passende puzzelstukken bij elk beroep. Leer over beroepen en oefen de woordenschat en de fijne motoriek. Alle puzzelstukken passen in elkaar waardoor er veel verschillende verhalen verteld kunnen worden. **DE:** Zu jedem Beruf die passenden Puzzleleile herausuchen. Dabei die Berufe kennenlernen, den Wortschatz erweitern und die Feinmotorik trainieren. Da alle Puzzleleile aneinander passen, können viele unterschiedliche Geschichten erzählt werden. **FR:** Trouvez les pièces de puzzle qui correspondent à chaque profession. Apprendre sur des professions et s'entraîner à le vocabulaire et à la motricité fine. Toutes les pièces du puzzle s'emboîtent pour que de nombreuses histoires différentes puissent être racontées. **SP:** Buscar los trozos de puzzle que coinciden con cada profesión. Aprender sobre las profesiones y practicar el vocabulario y las habilidades motoras finas. Todos los trozos de puzzle encajan entre sí para que se puedan contar muchas historias diferentes. **CN:** 把拼图块与它们对应的职业配对。幼儿可以通过游戏认识职业，练习词汇和精细动作能力。拼图可以任意组合来讲述不同的故事。

# Instructions

uitleg Erklärung explication explicaci3n 游戏步骤

1



**EN:** Choose a profession. What is associated with this profession? Place the matching puzzle pieces. Then, discuss your observations. **NL:** Kies een beroep. Wat hoort er allemaal bij dit beroep? Plaats de passende puzzelstukken. Vertel wat je ziet. **DE:** Einen Beruf wählen. Was geh3rt zu diesem Beruf dazu? Die entsprechenden Puzzelteile hinlegen und erzählen, was es jetzt zu sehen gibt. **FR:** Choisissez une profession. Qu'est-ce qui fait partie de cette profession? Placez les pièces de puzzle correspondantes. Décrivez ce que tu vois. **SP:** Elegir una profesi3n. Qu coincide con esta profesi3n? Colocar los trozos de puzzle adecuados. Cuenta lo que ves. **CN:** 选择一 个职业。与这个职业有关的是什么?放置与这个职业相匹配的拼图, 然后讨论你的观察结果。

2



**EN:** Place a series of puzzle pieces on the table. Then, try to tell a story that corresponds to the images. Can you make the story longer and longer? "A firefighter visits a hairdresser. As soon as he sits down on the chair to get his hair cut, his phone rings. He quickly gets his ladder to save... a cat! Then, he runs to the store for a bottle of water, and shares his story with the cashier..." **NL:** Plaats een rij puzzelstukken aan elkaar. Vertel een verhaal dat past bij de afbeeldingen. Kun je het verhaal steeds langer maken? "De brandweer gaat naar de kapper. Als hij in de stoel zit om zijn haar te laten knippen, gaat de mobilfoon over. Hij haalt snel zijn ladder om een poes te redden. Dan loopt hij naar de winkel voor een flesje water en vertelt het verhaal tegen de caissiere..." **DE:** Eine Reihe Puzzelteile aneinanderlegen und eine Geschichte erzählen, die zu den Abbildungen passt. Wer kann die Geschichte immer länger machen? "Der Feuerwehrmann geht zum Fris3r. Während er im Stuhl sitzt, um sein Haar schneiden zu lassen, ert3nt pl3tzlich sein Funkgerät. Er holt schnell seine Leiter, um eine Katze zu retten. Dann geht er in einen Laden, um eine Flasche Wasser zu kaufen und erzählt der Kassiererin die Geschichte...". **FR:** Faites une rangée de pièces de puzzle. Racontez une histoire qui correspond aux images. Est-ce que tu peux prolonger l'histoire? "Le pompier va chez le coiffeur. Lorsqu'il est assis dans le fauteuil pour se faire couper les cheveux, son talkie-walkie sonne. Rapidement, il récupère son échelle pour sauver un chat. Puis il se dirige vers le magasin pour y acheter une bouteille d'eau et il raconte l'histoire  la caissiere..." **SP:** Coloca una fila de trozos de puzzle. Cuenta una historia que coincide con las imágenes. Puedes hacer la historia cada vez ms larga? "El bombero va al peluquero. Cuando est sentado en la silla para dejar que corten su pelo, su m3vil suena. Rpidamente coge su escalera para rescatar un gato. Camina a la tienda a por una botella de agua y cuenta su historia a la cajera..." **CN:** 在桌子上放一组拼图, 然后试着讲一个与图片相符的故事。你能把故事写得越来越长吗?例如, "一名消防员去理发。他刚坐到椅子上开始理发, 电话就响了。于是他们迅速拿起梯子去救.....一只猫!后来, 他们到商店买水, 和收银员分享了他们的故事....."



**EN:** The depicted professions are: painter, veterinarian, hairdresser, doctor, police, pilot and flight attendant, cashier, firefighter. **NL:** De afgebeelde beroepen zijn: schilder, dierenarts, kapper, dokter, politie, piloot en stewardess, caissiere, brandweer. **DE:** Die abgebildeten Berufe sind: Maler, Tierrztin, Fris3r, Arzt, Polizistin, Pilotin und Stewardess, Kassiererin, Feuerwehrmann. **FR:** Les professions représentées sont: peintre, vétérinaire, coiffeur, médecin, policier, pilote et h3tesse de l'air, caissier, pompier. **SP:** Las profesiones mostradas son: pintor, veterinario, peluquero, médico, policia, piloto y azafata, cajera, bombero. **CN:** 描绘的职业有:油漆工、兽医、理发师、医生、警察、飞行员和空乘人员、收银员、消防员。

# Tips

tips Tips conseils consejos 游戏提示

**EN:** Play together. Place the professions on the table. Discuss which puzzle pieces correspond to each occupation. Could multiple answers be correct? For example, the cat can go with the veterinarian, but also the firefighter. Moreover, the stethoscope and syringe can be used by both the veterinarian and doctor. **NL:** Speel samen. Plaats de beroepen op tafel. Overleg welke puzzelstukken er bij elk beroep horen. Zou het ook anders kunnen? De poes past bijvoorbeeld bij de dierenarts maar ook bij de brandweer. De stethoscoop en de spuit worden gebruikt door de dierenarts en de dokter. **DE:** Zusammen spielen: Die Berufe auf den Tisch legen. Miteinander besprechen, welche Puzzelteile zu welchem Beruf geh3ren. Geht es auch anders? Die Katze passt beispielsweise zum Tierärztin, aber auch zum Feuerwehrmann. Stethoskop und Spritze werden sowohl vom Tierärztin als auch vom Arzt verwendet. **FR:** Jouez ensemble. Placez les professions sur la table. Discutez sur quelles pièces de puzzle font partie de chaque profession. Est-ce que a pourrait tre diffrent? Par exemple, le chat correspond  la profession de vétérinaire, mais aussi celle de pompier. Le stéthoscope et la seringue sont utilisés par le vétérinaire et par le médecin. **SP:** Jugar juntos. Poner las profesiones en la mesa. Discutir cules trozos de puzzle coinciden con cada profesi3n. Tambin se podra hacer de otra manera? Por ejemplo: el gato coincide con el veterinario, pero también con los bomberos. El estetoscopio y la jeringuilla se usa en el veterinario y en el medico. **CN:** 幼 儿可以一起进行游戏。把职业卡片摆在桌子上。讨论每一种职业对应的拼图。这个游戏是否可以有多个正确答案呢?例如, 猫可以跟兽医走, 也可以跟消防员走。此外, 兽医和医生都可以使用听诊器。

**EN:** Play together. Place the professions upside down on the table. Take turns turning over a card and act out the profession. Can the other players guess which profession you are depicting? **NL:** Speel samen. Plaats de beroepen ondersteboven op tafel. Draai om beurten een kaartje om en beeld het beroep uit. Kunnen de anderen raden om welk beroep het gaat. **DE:** Zusammen spielen: Die Berufe umgedreht auf den Tisch legen. Jetzt der Reihe nach eine Karte umdrehen und den Beruf darstellen. Gelingt es den anderen zu erraten, welcher Beruf gemeint ist? **FR:** Jouez ensemble. Placez les professions sur la table, faces caches.  tour de r3le, retournez une carte et mimez la profession. Est-ce que les autres peuvent-ils deviner quelle profession est mime? **SP:** Jugar juntos. Poner las profesiones boca abajo en la mesa. Girar tarjetas por turnos y expresar la profesi3n. Los dems pueden adivinar cual profesi3n es? **CN:** 幼 儿可以一起进行游戏。把职业卡片翻过来放在桌子上。幼 儿轮流翻开一张卡片, 并表演出该职业。其他玩家能猜出你所描绘的职业吗?